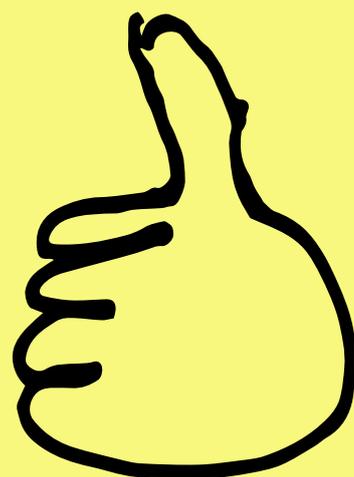
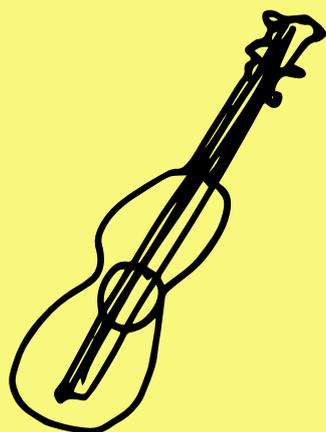
 **attitude**
is everything's

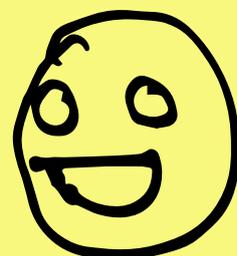


Diy

ACCESS



GUIDE



**UNA GUIDA PER BAND, ARTISTI
E PROMOTORI PER RENDERE PIU'
ACCESSIBILI CONCERTI E TOUR A
SORDI E DISABILI**

Versione Italiana

Ciao,

Vuoi che tutti i tuoi fan siano in grado di vederti suonare dal vivo?

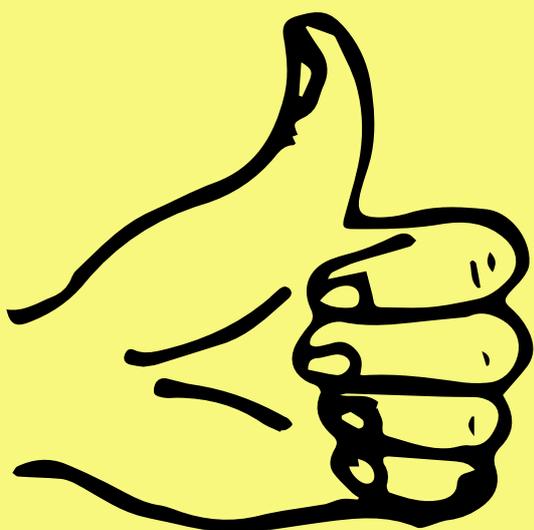
Ti piacerebbe raggiungere un pubblico più ampio?

Collabori con locali e luoghi di incontro per organizzare concerti?

Vuoi rendere i tuoi spettacoli aperti a tutti?

Non ci hai mai pensato prima, ma vuoi fare un tentativo?

Hai paura che le cose non vadano bene?



**SE HAI RISPOSTO
SÌ A UNA DELLE
PRECEDENTI
DOMANDE, QUESTA
GUIDA È PER
TE!**

**"Questa guida contiene
tutte le informazioni
necessarie per interagire
con il pubblico e gli artisti
disabili, rendendola una
lettura vitale sia per le band
che per i
promotori"**



Rob Maddison, di Revenge of Calculon

IMMAGINA DI NON POTER PARTECIPARE AL CONCERTO DEL TUO GRUPPO PREFERITO PERCHÉ...

Non ci sono sedie per sederti
durante lo spettacolo.

Sei preoccupato di non poter andare
in bagno.

Non è possibile richiedere un
biglietto per un assistente
personale.

Sei troppo nervoso perché non riesci
a trovare le informazioni di accesso
per disabili.

Ci sono delle scale che potrebbero
facilmente essere trasformate in
rampe.

Non puoi portare con te ciò di cui
hai bisogno per il tuo stato di
salute.

Non puoi fare la fila in piedi per
ore e ore.

Non sopporti più di stare seduto in
fondo perdendoti il meglio.

Queste sono solo alcune delle barriere che i sordi e i disabili possono affrontare quando provano ad accedere ai concerti. Fortunatamente, come artista, gruppo musicale o promotore puoi aiutare ad abbattere queste barriere e così unirti alla nostra campagna!

“LA MAGGIOR PARTE DEI POSTI NON CI ESCLUDONO INTENZIONALMENTE. HANNO SOLO BISOGNO DEGLI STRUMENTI E DELLE CONOSCENZE GIUSTE. È IMPORTANTISSIMO CHE LE BANDE MUSICALI E GLI AGENTI O PROMOTORI SIANO CONSAPEVOLI DELLE BARRIERE D'ACCESSO CHE I LORO FAN DEVONO AFFRONTARE, COSÌ DA COLLABORARE CON I LOCALI O I LUOGHI DI INCONTRO E RISOLVERLI.”



Hannah McKearnen
Music Fan + Blogger

ATTITUDE IS EVERYTHING SOSTIENE E AIUTA L'INDUSTRIA DELLA MUSICA DAL VIVO IN REGNO UNITO DAL 2000.

Da allora, abbiamo lavorato con centinaia di locali e luoghi per festival in tutto il Regno Unito per aiutarli a essere più accessibili ai sordi e ai disabili.

Siamo un'organizzazione a scopo di beneficenza, con centinaia di

controllori della qualità sordi e disabili, che commentano sulle loro esperienze durante i concerti e gli eventi all'aperto.

Registriamo locali e luoghi per festival nel Regno Unito di qualsiasi dimensione al nostro Charter of Best Practice (Statuto di Buona Condotta), aiutandoli ad essere il più possibile aperti a tutti.

Nel corso degli anni abbiamo organizzato tantissimi concerti accessibili in luoghi molto popolari, ora possiamo aiutarti a fare lo stesso.

Questa guida è pensata per condividere la nostra esperienza con te.





Chi siamo?

Sordi e disabili tra cui:

Persone su sedie a rotelle

Persone con mobilità ridotta

Persone con problemi di vista

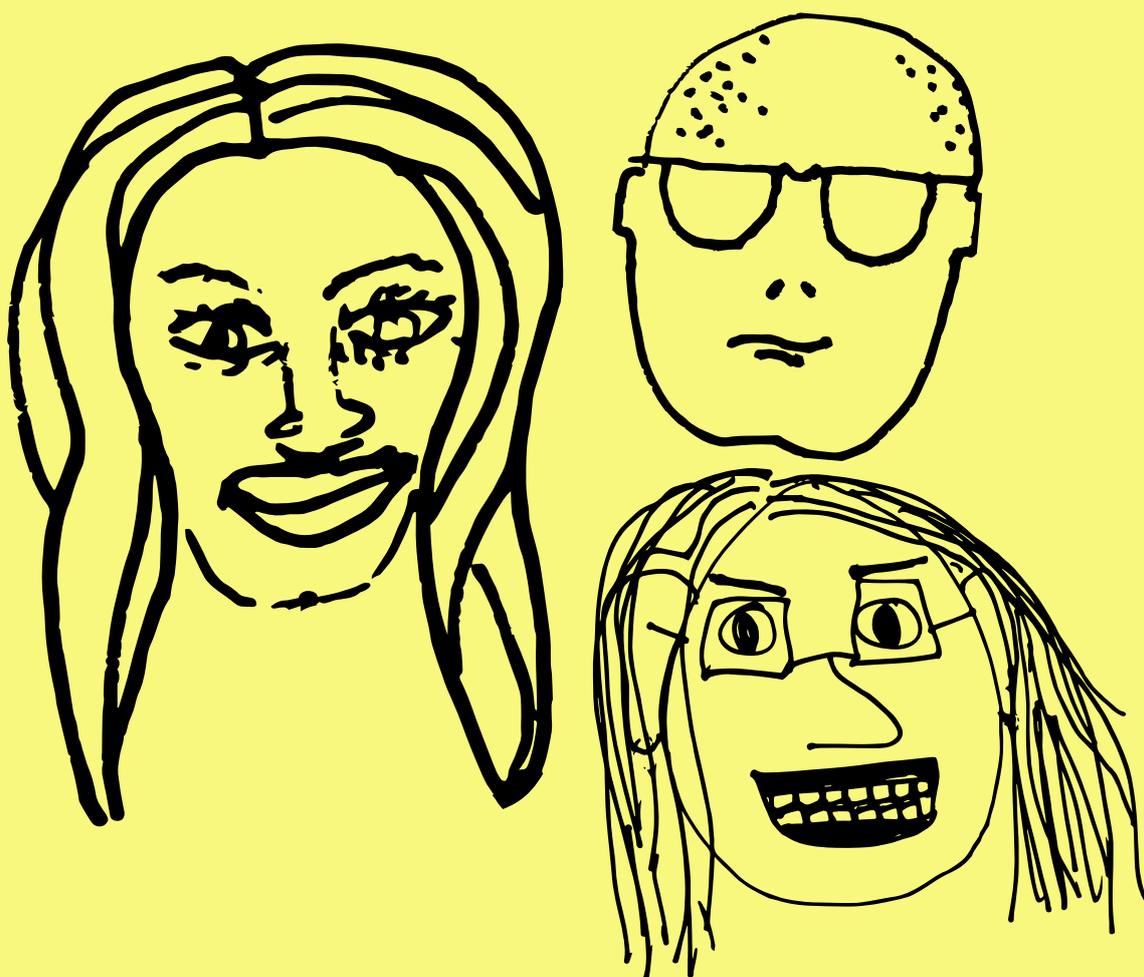
Persone con problemi di udito

Sordi che conversano con il linguaggio dei segni

Persone con difficoltà di apprendimento

Persone con problemi di salute mentale

Persone con altre disabilità non visibili e condizioni di salute croniche



Siamo anche...

I fan che vogliono spendere soldi per andare ai tuoi concerti con gli amici.

Artisti che vogliono suonare insieme ad altri gruppi locali durante le tue serate.

Promotori che vogliono organizzare spettacoli e sostenere luoghi popolari.

Blogger e giornalisti che vogliono scrivere articoli sui tuoi spettacoli.

**5 cose da fare quando suoni
ad un concerto...**

- 1.** Controlla se la sede dispone di informazioni di accesso online per i disabili.

- 2.** Incoraggiali a consultare la nostra guida "L'accessibilità inizia online" per aggiornare le informazioni per i fan:

www.attitudeiseverything.org.uk/accesstartsonline

ACCESS STARTS ONLINE



3. Condividi le informazioni di accesso al locale sul tuo sito web o sul sito dell'evento.

- Ci sono bagni accessibili?
- C'è un accesso senza gradini al palco?
- Sono disponibili biglietti gratuiti per gli assistenti personali (o PA)?

4. Chiedi al promotore qual è l'opzione se qualcuno ha bisogno di vedere il palco da seduto.

5. Se non trovi informazioni sui biglietti per gli assistenti personali, invita il promotore ad offrirne. Molte persone usano semplicemente l'elenco degli invitati e invitano le persone a fare direttamente una richiesta.

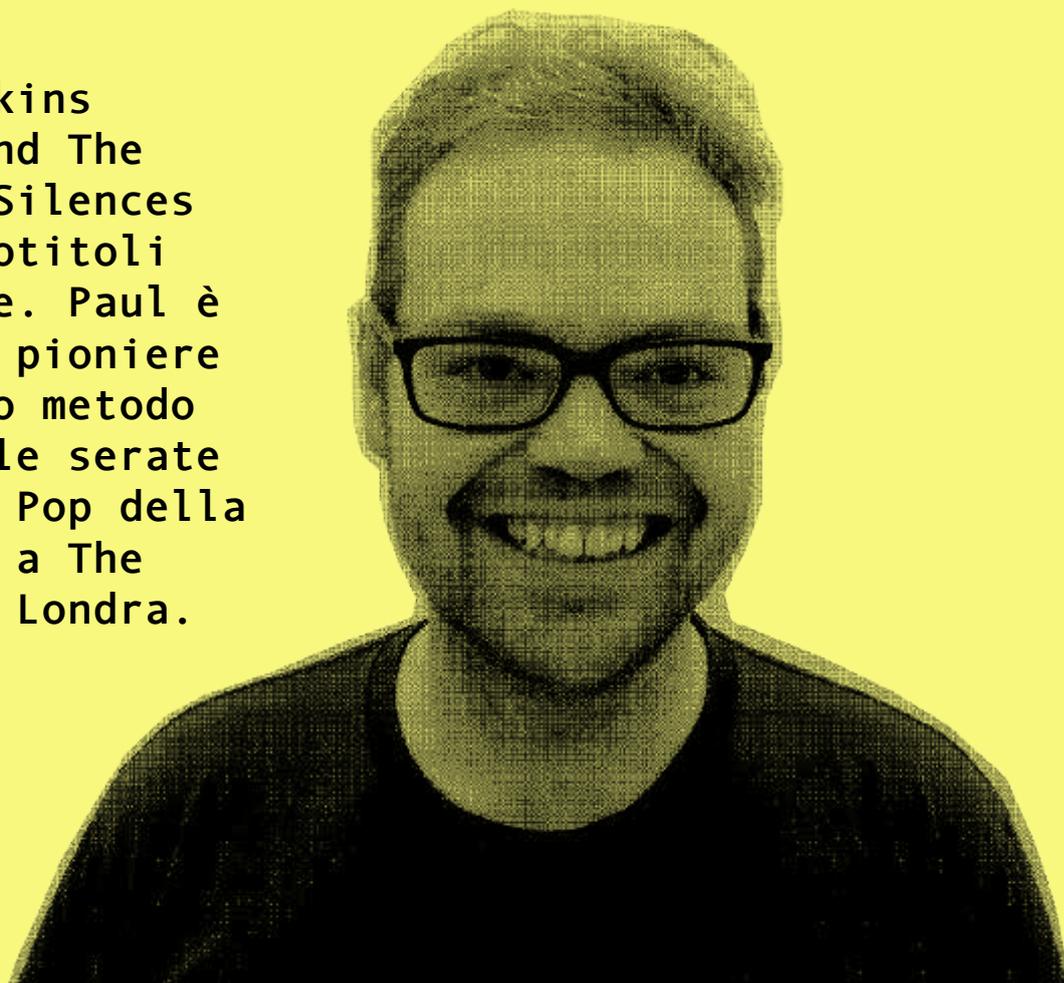
10 COSE DA FARE QUANDO ORGANIZZI IL TUO CONCERTO

<p>★ 1. BIGLIETTI</p>	<p>★ 6. DIDASCALIE</p>
<p> Offri biglietti gratuiti per gli assistenti personali.</p>	<p> Fornisci sottotitoli fai-da-te usando un laptop e TV.</p>
<p>2. INFORMAZIONI SULL'ACCESSIBILITÀ</p>	<p>7. BAGNO ACCESSIBILE</p>
<p> Fornisci in anticipo informazioni chiare sull'accesso online.</p>	<p> Se c'è un bagno accessibile, verifica con i responsabili del locale che funzioni correttamente.</p>
<p>3. RICHIESTE</p>	<p>★ 8. STANZA SILENZIOSA</p>
<p> Invita le persone a contattarti se hanno richieste specifiche.</p>	<p> Crea una stanza tranquilla se c'è spazio disponibile</p>
<p>★ 4. POSIZIONI CON BUONA VISIBILITÀ</p>	<p>9. MOLESTIE</p>
<p> Crea un luogo con buona visibilità che sia con posti a sedere e accessibile.</p>	<p> Spingi a segnalare qualsiasi forma di molestia.</p>
<p>5. LUCI STROBOSCOPICHE</p>	<p>10. IL BAR</p>
<p> Richiedi che non ci siano luci stroboscopiche e fallo sapere a tutti.</p>	<p> Parla con i responsabili del locale per assicurarti che il servizio bar sia accessibile alle persone per le quali un bancone alto potrebbe essere un problema.</p>

★ CONTROLLA I NOSTRI TRUCCHI PER IL TUO CONCERTO ALLA FINE DI QUESTA GUIDA PER SCOPRIRE COME COMPORTARTI IN QUESTE SITUAZIONI!

**“SIA CHE STIA SUONANDO O
GUARDANDO UN CONCERTO, I TESTI
SONO DAVVERO IMPORTANTI PER
ME. PER NOI È FONDAMENTALE CHE
IL PUBBLICO SAPPIA COSA STIAMO
CANTANDO E POSSA CONDIVIDERE LA
STESSA ESPERIENZA”**

Paul Hawkins
della band The
Awkward Silences
sui sottotitoli
fai-da-te. Paul è
stato un pioniere
di questo metodo
durante le serate
Outsider Pop della
sua band a The
Gunners, Londra.





SE VUOI ORGANIZZARE E PROMUOVERE UN TOUR APERTO A TUTTI, ECCO I PUNTI SALIENTI A CUI DEVI MIRARE PER OGNI SPETTACOLO

BIGLIETTI	TESTI DELLE CANZONI DISPONIBILI
 Biglietti per gli assistenti personali	 Sottotitoli
ACCESSIBILITÀ	BAGNO ACCESSIBILE
 Accesso senza barriere architettoniche dalla strada al palco	 Bagno accessibile (verifica con i responsabili del locale che sia funzionante)
POSIZIONI CON BUONA VISIBILITÀ	INFORMAZIONI ONLINE
 Posizioni di buona visibilità / accessibili con posti a sedere	 Informazioni sull'accessibilità sul sito web del locale e sulla tua pagina del tour
LUCI STROBOSCOPICHE	CANI GUIDA
 Nessuna luce stroboscopica in uso	 Ammetti i cani guida

5 CONSIGLI PER INGAGGIARE ARTISTI DISABILI...

- 1.** Organizza il concerto in locali o luoghi in grado di fornire accesso senza barriere architettoniche al palcoscenico oppure offri un'altra opzione senza gradini altrove.
- 2.** Ingaggia più gruppi musicali per coinvolgere persone diverse.
- 3.** Concedi tempo sufficiente per i controlli del suono. Preparati alle domande e ai diversi modi di comunicare.
- 4.** Invita le band a discutere ogni eventuale richiesta di accesso e, con la loro autorizzazione, assicurati che lo staff del locale ne sia a conoscenza.
- 5.** Fornisci una dichiarazione di accessibilità sul tuo sito web per far sapere alle persone cosa aspettarsi da ogni spettacolo.

5

SUGGERIMENTI PER REALIZZARE VOLANTINI SULL'ACCESSIBILITÀ

1. Non sovrapporre immagini al testo.

2. Usa la dimensione del carattere più grande che puoi.

3. Rendi il testo ad alto contrasto sullo sfondo.

4. Usa i caratteri Sans Serif, ad esempio Arial

5. Includi le informazioni di accesso di base per il concerto, ad es
“Servizi igienici senza gradini / accessibili”.



Un indirizzo e-mail di contatto che invita le persone a porre tutte le domande che hanno.

Esiste un accesso illimitato allo spazio delle prestazioni?

Dì semplicemente "Senza gradini" o altrimenti spiega la situazione, ad esempio "Concerto al primo piano, locale senza ascensore"

Le persone possono avere una vista seduta del palco?

Spiega come è organizzato il locale, se vogliono saperlo.

C'è un bagno accessibile?

Dì "Servizi igienici accessibili" o, in caso negativo, di "Nessun bagno accessibile - il più vicino è [inserisci la posizione]"

Le persone possono chiedere Biglietti per i PA?

Spiega come richiederli.

Se hai altre informazioni sull'accessibilità che i fan potrebbero voler sapere (ad esempio l'assenza di luci stroboscopiche), mostrale sulla tua pagina dell'evento!

**E SE LA MIA
SERATA
FOSSE IN UN
LUOGO NON
ACCESSIBILE?**

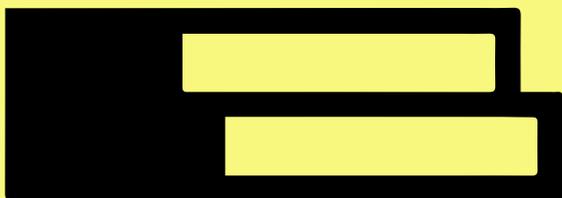


Se il locale o luogo che usi è dotato di scale o di servizi igienici non accessibili, ci sono delle opzioni che puoi valutare!

**Nessun bagno
accessibile?**

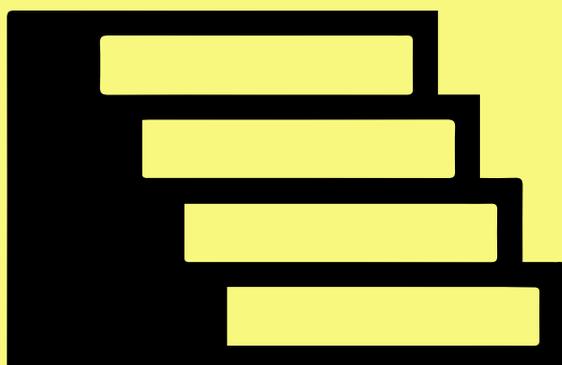
Scopri dove si trova quello più vicino e fallo sapere in anticipo.

Ci sono un paio di scalini per entrare nel locale?



Chiedi ai responsabili di fornirsi di una rampa portatile che possono usare quando necessario. Avere questa opzione è loro responsabilità, se è pratica e sicura.

Rampa di scale per arrivare al concerto?



Prova a parlare con i responsabili del locale per usare un'altra stanza che invece è accessibile. Se questo non è possibile, assicurati di scrivere online che ci sono delle scale, quanti gradini ci sono e se c'è un corrimano.

Alcune persone potrebbero essere in grado di salire o scendere le scale, ma quindi hanno bisogno di un posto per il concerto. Pianifica posti a sedere accessibili in qualsiasi locale.



**SAPERÈ È
POTERE!**

TRUCCO # 1**AREA ACCESSIBILE CON
POSTI A SEDERE E BUONA
VISIBILITÀ****COSA?**

Un'area designata in un luogo in cui le persone possono sedersi con una vista sul palco. A seconda della capacità, ciò potrebbe essere ottenuto tramite un'area allestita in anticipo o semplicemente aiutando qualcuno per ottenere un posto su richiesta.

PERCHÉ?

Questa posizione potrebbe essere utilizzata dagli utenti su sedia a rotelle o da chiunque abbia bisogno di sedersi durante uno spettacolo o evitare di trovarsi in una folla. Molte persone potrebbero aver bisogno di questo, comprese le persone con disabilità nascoste.

DI COSA ABBIAMO BISOGNO:

- Sedie
- Un'area con buona visuale sul palcoscenico

COME SI ORGANIZZA:

- Verifica con il locale se c'è già una disposizione. Altrimenti, discuti con loro la posizione migliore.
- Se si sta rivelando complicato, mettili in contatto con noi così possiamo aiutare.
- Se non si possono posizionare le sedie, pensa a come puoi fornirne una in caso sia necessario.
- Fai sapere in anticipo alle persone come possono richiedere un posto a sedere.
- Assicurati che il personale del locale sappia cosa fare in queste occasioni.

TRUCCO # 2**BIGLIETTI PER GLI ASSISTENTI PERSONALI**

COSA?

Un biglietto per una persona disabile che ha acquistato il proprio biglietto, se deve portare qualcuno che lo assista (un "PA") per poter partecipare.

PERCHÉ?

La necessità di un PA può variare in base alle persone, dal supporto per gli spostamenti, per la comunicazione, le decisioni da prendere, l'assunzione di farmaci o l'uso del bagno.

DI COSA ABBIAMO BISOGNO:

- Una soluzione semplice, per consentire alle persone di richiedere un biglietto per il proprio PA, così da partecipare al tuo concerto con il minimo sforzo.
-

COME SI ORGANIZZA:

- Crea una lista con le persone che possono aggiungere PA su richiesta.
- Invitali a contattarti direttamente e in anticipo per fare una richiesta.
- Pensiamo che sia meglio fidarsi quando si organizzano piccoli concerti, ma è ragionevole chiedere brevi spiegazioni sul bisogno di un PA per partecipare allo spettacolo (senza però chiedere informazioni cliniche o personali dettagliate).
- Fai sapere in anticipo alle persone che possono richiedere un biglietto per il proprio PA!

TRUCCO # 3**SOTTOTITOLI**

COSA?

Sottotitolare un concerto significa visualizzare i nomi dei gruppi musicali, i titoli e i testi dei brani su uno schermo durante lo spettacolo.

PERCHÉ?

Questo rende lo spettacolo più accessibile per le persone con problemi di udito. Aggiunge nuove sfaccettature per migliorare l'esperienza di tutti i partecipanti.

DI COSA ABBIAMO BISOGNO:

- Laptop
 - Software per presentazioni
 - Televisione
 - Elenco dei testi del gruppo musicale
-

COME SI ORGANIZZA:

- Informa tutte i gruppi musicali che ci saranno dei sottotitoli.
- Contattaci per vederne un esempio.
- Inviaio alle band e chiedi di creare una presentazione di testi in un ordine prestabilito.
- Aggiungi le diapositive con il nome della band e del brano + tutte le immagini che desiderano.
- Crea una presentazione con tutte le diapositive dei gruppi musicali.
- Se lo desideri, tra un set e un altro puoi aggiungere delle diapositive che promuovono altre serate.
- Installa una TV sul palco e collega un laptop.
- Chiedi a qualcuno di fare clic manualmente sulle diapositive durante ogni set.
- Fai sapere in anticipo alle persone che stai fornendo questo servizio!

TRUCCO # 4**UNO SPAZIO TRANQUILLO****COSA?**

Un'area lontana dallo spazio principale del concerto, pensata per dare alle persone una pausa dal rumore e dalla folla.

PERCHÉ?

Se lo spazio nel locale lo permette, può apportare enormi benefici alle persone con difficoltà di apprendimento, autismo, ansia e chiunque abbia un sovraccarico sensoriale e talvolta necessita di una pausa per godersi uno spettacolo.

DI COSA ABBIAMO BISOGNO:

- Un'area separata dallo spazio principale del concerto (più è silenzioso, meglio è).
- Un cartello che spiega a cosa serve l'area.
- Posti a sedere: più morbidi sono, meglio è!
- Supplementi opzionali per rendere lo spazio rilassante e piacevole, per esempio: lucine o illuminazione soffusa, acqua, fumetti / riviste, carta e matite, libri, oggetti antistress, ecc.

COME SI ORGANIZZA:

Se c'è un'area adatta e disponibile...

- Organizzala in modo che sia uno spazio in cui le persone possano sedersi e fare una pausa dal concerto in comodità.
- Rendila accessibile dal momento in cui si aprono le porte.
- Fai sapere in anticipo alle persone che sarà disponibile!

PERSONE CHE TI CONSIGLIAMO DI RICERCARE

Nel marzo 2017, abbiamo organizzato l'In-Sight Weekend in collaborazione con Constant Flux e la sede DIY Space for London. Questo evento, finanziato dalla PRS Foundation e dall'Art Council England, ha visto discorsi di artisti disabili, seminari sull'accessibilità fai-da-te e un concerto in cui abbiamo messo in pratica le idee. Questa guida è il risultato finale!



DIY Space for London

L'eccezionale sede di Londra che abbiamo utilizzato per il weekend In-Sight dimostra come l'accessibilità può essere migliorata con creatività e collaborazione a costi ridotti o nulli.

🖱️ www.diyspaceforlondon.org



Constant Flux

Il nostro partner di programmazione per il fine settimana In-Sight. Quando erano attivi, organizzavano incredibili tour inclusivi in tutto il Regno Unito in collaborazione con artisti e luoghi.

🖱️ www.constantflux.co.uk

LE QUATTRO FANTASTICHE BAND CHE HANNO SUONATO AL NOSTRO CONCERTO IN-SIGHT WEEKEND

The Fish Police

🖱 www.thefishpolice.com

Woolf

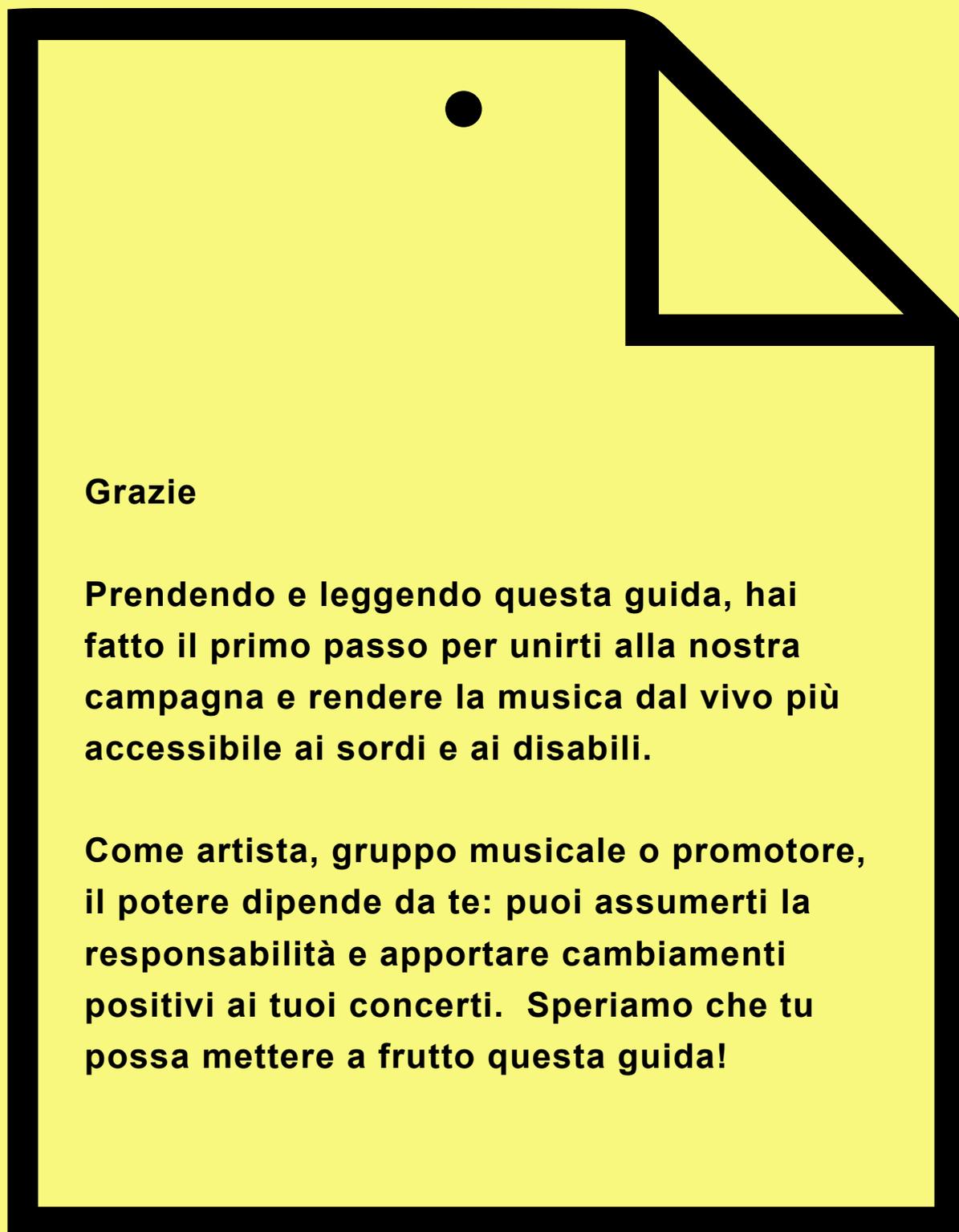
🖱 www.woolf.bandcamp.com

Revenge of Calculon

🖱 www.revengeofcalculon.com

The Awkward Silences

🖱 www.theawkwardsilences.com



Grazie

Prendendo e leggendo questa guida, hai fatto il primo passo per unirti alla nostra campagna e rendere la musica dal vivo più accessibile ai sordi e ai disabili.

Come artista, gruppo musicale o promotore, il potere dipende da te: puoi assumerti la responsabilità e apportare cambiamenti positivi ai tuoi concerti. Speriamo che tu possa mettere a frutto questa guida!

Se hai trovato utile questa guida, faccelo sapere tramite Twitter:

 [#diyaccessguide](https://twitter.com/diyaccessguide) e [@attitudetweets](https://twitter.com/attitudetweets)

Condividi questa guida con altre band, artisti e promotori.

Se organizzi un concerto o un tour utilizzando i suggerimenti di questa guida, faccelo sapere!

Una volta che hai qualche concerto inclusivo alle spalle, considera di condividere un manifesto di accesso come band o promotore sul tuo sito web. Un ottimo esempio può essere trovato qui:

 <http://theawkwardsilences.com/accessibility>

Buona fortuna!

Scopri di più e seguici:

🖱️ Sito web: www.attitudeiseverything.org.uk

🐦 Twitter: [@attitudetweets](https://twitter.com/attitudetweets)

📷 Instagram: [@attitudeiseverythinghq](https://www.instagram.com/attitudeiseverythinghq)

f Facebook: [/attitudeiseverything](https://www.facebook.com/attitudeiseverything)

Contattaci a:

info@attitudeiseverything.org.uk

+44 020 7838 7979

Design originale di Could be Good

🖱️ www.couldbegood.co.uk

Questa guida è stata inizialmente finanziata dalla PRS Foundation e Arts Council England.



PRS
Foundation



Supported using public funding by

**ARTS COUNCIL
ENGLAND**

Condivisione internazionale + traduzioni
finanziate e supportate dal British Council

